



RAJCE GMINNE

VIII rok wydawnictwa

PAWŁOWICE Nr 18 (175) 15-31.10.2001r. ISSN 1640-8071 Cena: 1,10 zł (w tym 7% Vat) www.pawlowice.pl

- GOLASOWICE
- JARZĄBKOWICE
- KRZYŻOWICE
- PAWŁOWICE
- PIELGRZYMOWICE
- PNIÓWEK
- WARSZOWICE

Nagrody Wójta wręczone

Dzień Edukacji



Siedzą od lewej: Elżbieta Szyszko, Janina Węglarz-Wieszolek, Dorota Rybka, Irena Pędzimaż, Danuta Kufieta, Bożena Struzik.

Stoją od lewej: przewodniczący RG - Franciszek Dziendziel, Jadwiga Herman, Małgorzata Kiełkowska, Jan Figura, Zofia Musiał, Łucja Krentosz, wójt - Damian Galusek.

Na zdjęciu nieobecna: Halina Michalska-Dziendziel.

foto Damian Brzączek

O wadze jaką gmina przykładła do rozwoju edukacji świadczy wiele przykładów. Tylko w tym roku na oświatę przeznaczono ponad 18 mln zł. Inwestycje, nakłady finansowe na oświatę stosunek do uczniów i nauczycieli dowodzą, że zasłużyliśmy sobie na miano gminy proedukacyjnej.

Spotkanie w Gminnym Ośrodku Kultury z pracownikami oświaty zorganizowane okazji Dnia Edukacji jest tego kolejnym przykładem. Gospodarze gminy: przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel i Wójt Damian Galusek zaprosili wyróżniających się pracowników oświaty by wręczyć im "Nagrody Wójta".

ciąg dalszy na str. 4

W NUMERZE:

strona 3

Basen do konkursu

strona 9

Remont drogi - objazd



ŚWIATEŁKA

PAMIĘCI

Żyjemy nerwowo, ciągle gdzieś biegniemy, na nic nie mamy czasu. Są jednak takie dni w kalendarzu kiedy przystajemy na chwilę by pomyśleć o tym co najważniejsze. O życiu, przemijaniu i śmierci. Takim dniem jest 1 listopada kiedy obchodzimy Święto Zmarłych. I chociaż Dzień Zaduszny jest nieco później to w uroczystość Wszystkich Świętych udajemy się na cmentarze by zapalić świecę pamięci, złożyć kwiaty dać znak, że pamiętamy. Tak będzie i tym razem. Na razie sprzątnąmy groby najbliższych. Przybywa kwiatów na mogiłach. Miejmy nadzieję, że tak jak w latach ubiegłych również i tym razem nie będzie pustych, zaniedbanych i opuszczonych grobów.

Z prac Zarządu

Choć idziemy do przodu zadań nie ubywa

Posiedzenie Zarządu Gminy 27 września otworzył i prowadził pod nieobecność przebywającego na zwolnieniu lekarskim Wójta - Zastępcą Marian Bęben który poinformował zebranych o działaniach związanych z utrzymaniem filii Wydziału Komunikacji w gminie Pawłowice. Stwierdził między innymi, że Państwowa Wytwórnia Papierów Wartościowych w Warszawie potwierdziła, iż może być spisane ze Starostwem porozumienie w sprawie dalszego funkcjonowania filii w gminie Pawłowice. Sprawa jest nadal otwarta.

Kółko rolnicze w nowym miejscu

W związku z zalewaniem terenu zajętego pod Kółko Rolnicze w Krzyżowicach na skutek szkód górniczych, Kopalnia Pniówek zdecydowała się na przeniesienie zabudowań Kółka w inne miejsce.

Plany zagospodarowania

Po raz drugi wyłożono projekt planu zagospodarowania przestrzennego części sołectwa Warszowice - do którego nie wniesiono protestów ani zarzutów. W związku z tym zostanie on przedstawiony na najbliższej sesji do uchwalenia. W pierwszej kolejności sprawa zostanie skierowana na posiedzenie Komisji Gospodarki i Mienia Komunalnego. Tymczasem na uchwałę zatwierdzającą plan zagospodarowania przestrzennego części sołectwa Pielgrzymowice została złożona skarga do Naczelnego Sądu Administracyjnego, obecnie przygotowywane są materiały do NSA.

Szlachetne zdrowie

Zarząd Gminy wyraził zgodę na zawarcie umów na IV kwartał na prowadzenie profilaktyki zdrowotnej w dotychczasowym zakresie czyli lakowania zębów, badań laboratoryjnych, mammografii, higieny. Zarząd Gminy podjął również uchwałę w sprawie ustalenia stawek dzierżawy sprzętu dla niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej na IV kwartał 2001r oraz wyraził zgodę na zlecenie wyceny pozostałego sprzętu po GZOZ.

Zarząd Gminy wyraził również zgodę na nieodpłatne przekazanie sprzętu po GZOZ Pawłowice zbędnego dla NZOZ-ów: dla PG

nr 3 w Pielgrzymowicach, SP nr 2 w Pawłowicach, PG nr 1 w Pawłowicach, SP Golasowice, ZSO Pawłowice, PP nr 2, GZK, Sołectwo Krzyżowice, PG nr 2 w Pawłowicach, LKS Krzyżowice, Dom Pomocy Społecznej - wykaz sprzętu stanowi zał. nr 5 do protokołu.

Stwierdzono ponadto, że w wyniku przeprowadzonych licytacji - sprzedano zbędny sprzęt medyczny. Nadal są chętni do zakupu sprzętu, w związku z czym jest zasadne ogłoszenie kolejnej licytacji. Ustalono, że kolejna licytacja odbędzie się 5 października - informacja zostanie ogłoszona w telewizji kablowej na osiedlu oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy.

Również posiedzenie Zarządu Gminy dnia 8 października otworzył i prowadził Zastępcą Wójta Marian Bęben. Tym razem obok członków Zarządu zasiadli kierownicy referatów i jednostek organizacyjnych UG, sołtysi oraz Komendant Komisariatu Policji. Na wstępie omówiono sprawy bieżące: sołtys Golasowice P. Bogumiła Tekla podziękowała za organizację w Golasowicach dożynek gminnych, zastępcą Wójta poinformował, że 23 października w Pielgrzymowicach odbędzie się uroczystość wręczenia nagród im. K. Miarki, przedstawił program uroczystości.

Co słychać w sołectwach?

Podczas obrad Zarządu dokonano analizy realizacji zadań ujętych w budżecie gminy dla poszczególnych sołectw - większa część zadań już została zrealizowana, pozostałe w trakcie realizacji. Po czym przystąpiono do zgłaszania nowych spraw wynikłych w sołectwach.

Golasowice - Bogumiła Tekla:

- podziękowała ponownie za udzieloną pomoc w organizacji dożynek gminnych.

- poinformowała, że w trakcie wykonywania łącznika ul. Kochanowskiego z ul. Prusa - źle zostały wykonane zjazdy, przez co utrudniony jest wjazd na pola. Ponieważ nie był jeszcze dokonany odbiór końcowy sprawa jest do załatwienia.

Rada Osiedlowa Samorządu Mieszkańców - Sz. Martynowski:

- wnioskował aby wystąpić o zlikwidowanie zastoiny wodnej na przystanku autobusowym obok hurtowni, likwidacja tej zastoiny jest ujęta w projekcie.

- stwierdził też, że na wjeździe na ul. Górniczą znak drogowy zasłonięty jest reklamą firmy ubezpieczeniowej, przez co jest niewidoczny

Pielgrzymowice - Zyta Kapel

- poinformowała, że trwają prace nad poprawą estetyki sołectwa.

- inne sprawy - zdaniem pani sołtys - załatwiane są na bieżąco.

Pniówek - Stanisław Goszyc

- poinformował że na ul. Słowików spływa woda z dworca autobusowego kopalni, brak jest rowów od strony lasu, nad drogą wiszą gałęzie

- jak stwierdził, na ul. Słowików obok posesji nr 33 gałęzie zasłaniają lampę po drugiej stronie drogi

- zgłosił również, że na ul. Słowików obok posesji nr 5 podczas deszczów w rowie stoi woda i dostaje się do piwnicy

- zawnioskował aby wysypać chodnik dla pieszych od ul. Polnej przez las do ul. Słowików

Krzyżowice - Stefan Wróż

- sugerował aby usunąć garby na asfalcie na ul. Ligonja

- oraz poprawić spływ wody na skrzyżowaniu ul. Śląskiej i Zwycięstwa gdyż zlewająca się woda stwarza niebezpieczeństwo dla kierujących.

Jarząbkowice - Kazimierz Kielkowski

- poinformował, że niesprawne są hydranty w Golasowicach. W czasie pożaru, jaki miał miejsce w Golasowicach straż nie miała dostępu do wody, należy przy okazji sprawdzić wszystkie hydranty,

- powiadomił też, że Zakład Energetyczny wykonując naprawy sieci nie korzysta ze swych ścieżek technologicznych lecz jeździ po polach wyrządzając szkody i należy interweniować w tej sprawie

Warszowice - Franciszek Gruska

- poruszył sprawę odwodnienia rowów przy ul. Szybowej - rolnicy chcą przeprowadzić wizję w celu dokonania uzgodnień - ustalono, że wykaz osób na spotkanie oraz termin spotkania ustali sołtys

- sugerował aby na ul. Szybowej łączyć się z ul. Wyzwolenia ustawić znak ograniczający prędkość jazdy do 30 km/godz.

- wnioskował aby poprawić studzienkę kanalizacyjną na skrzyżowaniu ul. Kościelnej zniszczoną przez ciężki sprzęt oraz wystąpił o wymianę zardzewiałej tablicy informacyjnej z nazwą miejscowości,

- stwierdził, że należy poprawić znak z nazwą ul. Kościelnej, który jest przesunięty oraz uporządkować żywopłot obok Domu

Nauczyciela

- wystąpił aby zasypać dziury na ul. Łąkowej gdyż kierowcy zjeżdżają na pola uprawne; zawnioskował aby, w związku z bardzo trudną sytuacją w rolnictwie, poczynić starania o zastosowanie ulgi w podatku rolnym dla wszystkich rolników za IV kwartał. Skarbnik wyjaśniła, że sprawa ulg w podatku jest indywidualną każdego rolnika, przepisy prawne nie przewidują ulg zbiorowych.

Pawłowice - Tadeusz Bańczyk

- zwrócił się o udostępnienie wykazu właścicieli działek przylegających do ul. Szybowej w celu omówienia z nimi sprawy rowów odwadniających

- sugerował aby obcinę drzew, przeprowadzono w przyszłości przy wymianie lamp oświetleniowych.

- dowiadywał się czy będą środki na realizację drogi gospodarczej - Zastępca Wójta odpowiedział, że w bieżącym roku jest realizowane porozumienie dot. ul. Boryńskiej, Ligonii, Szybowej - sprawa finansowania w 2002r. jest przygotowywana;

- pytał czy dokonano ustaleń w sprawie prowadzenia Akcji ZIMA - Zastępca Wójta odpowiedział, że wdrożony jest przetarg na wykonywanie usług.

- zapytał też co z filią Wydz. Komunikacji - Zastępca odpowiedział, że na dziś zatrudniona jest 1 osoba, 1 osoba przebywa na L-4 a Starostwo nie przydzieliło zastępstwa, w związku z czym do pomocy dochodzi pracownica Urzędu. Istnieje możliwość zawarcia porozumienia ze Starostwem, które nie dało na dziś odpowiedzi w tym zakresie. Gmina posiada zabezpieczone środki na sprzęt od ubiegłego roku. W najbliższym czasie planuje się spotkanie ze Starostą w tej sprawie, o terminie sołtysi zostaną powiadomieni.

- ostrzegł, że na terenie Pawłowic obok kościoła nasilają się kradzieże, należy temu zjawisku zapobiec a sołtys Zyta Kapel poinformowała o przypadkach kradzieży w Pielgrzymowicach.

Nowe nazwy ulic?

Zarząd Gminy zaakceptował nowe nazwy ulic zawarte we wniosku Rady Sołectkiej Warszowic. Zgodnie z tym: ulica równoległa do Poprzecznej nosić będzie nazwę "ul. Cicha", ulica łącząca ul. Pszczyńską z Gajową w stronę KSSE nazywać się będzie "ul. Kolejowa" a ulica łącząca ul. Poprzeczna i Stawową - "ul. Spokojna". Na razie sprawę skierowano na posiedzenie Komisji Gospodarczej - przed sesją dotyczącą dróg.

Co słyhać na basenie?**Inwestycja zgłoszona na konkurs**

Wprawdzie wielokrotnie już informowaliśmy o pracy na budowie basenu ale postęp robót jest tak duży, że w zasadzie chcąc być na bieżąco - o tej inwestycji należałoby pisać na okrągło czyli w każdym numerze. Zwłaszcza, że towarzyszy jej zrozumiałe zainteresowanie chyba wszystkich mieszkańców. Na początek parę informacji ogólnych. Otóż roboty - jak to mówią budowlani - idą zgodnie z planem. Widać jednak duże napięcie wykonawcze i ruch na budowie. W tej chwili trwają głównie prace wykończeniowe, ale jak to mówią: diabeł tkwi w szczegółach. W trosce o właściwą akustykę obiektu - kto był na jakimkolwiek krytym basenie wie o czym mówię - trwa montaż specjalnych sufitów podwieszanych - które mają zmniejszyć hałas panujący w tego typu obiektach. Inna grupa pracowników maluje balustrady. Zakończył się odbiór techniczny dachów na hali głównej basenu, na budynku zaplecza i na łączniku. W tak zwanym "podbaseniu" brygada budowlana kładzie płytki a niebawem rozpocznie się układanie płytek w nie-

ce basenu. Na razie czekamy na ich dostarczenie - gdyż jak się okazuje także płytki muszą być specjalnego rodzaju - odpowiednio dobrane kolorystycznie. Jeśli ktoś kładł płytki w swojej łazience wie ile razy musiał odwiedzić sklep by wybrać te najpiękniejsze. A cóż dopiero w skali takiej ogromnej łazienki jaką jest basen? Przecież tu muszą być kafelki o odpowiednim numerze koloru. Ale bez paniki wszystko jest pod kontrolą i płytki będą takie jak potrzeba.

Generalny wykonawca Bielskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego zgłosił basen do konkursu na budowę roku. Kilka dni temu specjalna komisja Polskiego Związku Inżynierów i Techników Budownictwa zakwalifikowała nasz basen do drugiego etapu konkursu. Co prawda do finału jeszcze daleko ale też obiekt na razie nie jest gotowy. Kto wie: - może między innymi - po szkołach w Pielgrzymowicach i Warszowicach będzie to kolejny wyróżniony tą prestiżową nagrodą. Wiemy przecież, że w naszej gminie buduje się dużo i pięknie.

Polna i.....

Stwierdzenie, że na drogach panuje duży ruch ma w naszej gminie podwójną wymowę. Po pierwsze ruch samochodowy jest u nas dość spory a po drugie niemal bez przerwy coś się buduje lub remontuje.

Ulica Polna łącząca osiedle z ulicą Zjednoczenia, słowem ulica mogła być określana trochę na wyrost. Co prawda, znajduje się przy niej prawie 40 posesji a ruch panuje tu dość spory ale Polna nie spełniała dotychczas wymogów drogi osiedlowej. Była za wąska dla samochodów, niewłaściwie odwodniona i niezbyt przyjazna - delikatnie mówiąc - dla pieszych.

Na szczęście to już przeszłość. W wyniku prowadzonych prac poszerzono jezdnię do 5,5 metra, wykonano nawierzchnię asfaltową, odwodniono drogę i na całej długości przystąpiono do układania chodników. Zwłaszcza te chodniki są ważne gdyż

wielu ludzi chodzi tędy między innymi do kościoła. Jest to połączenie Pniówka, Osiedla i starych Pawłowic. Niestety, dwóch właścicieli posesji nie zgodziło się na udostępnienie kawałka swoich terenów pod budowę chodnika i jeśli ich stanowisko nie ulegnie zmianie - będziemy mieli chodnik "szczerbaty". Szanowni Państwo - może dla wspólnego dobra ustąpić? Przecież wam również przyda się chodnik przed domem.

W każdym razie, droga łącznie z chodnikami ma 856 metrów a firma BUDROL - Bogusław Reclik zapowiedziała zakończenie prac w październiku. Mogą co prawda jeszcze wystąpić kłopoty z przestawieniem linii energetycznych i telekomunikacyjnych ale bądźmy dobrej myśli. Być może kiedy będziecie drodzy czytelnicy czytać ten artykuł kolejny obiekt drogowy funkcjonował będzie w naszej gminie.

..... na pola

W ostatnim czasie przystąpiono do remontu drogi dojazdowej do pól na granicy sołectw: Krzyżowice i Warszowice.

Odcinek o długości 2 kilometry wykonuje firma: Usługi Transportowe Damian Dzien-

dziel. Ułatwi to dojazd do pól uprawnych zmechanizowanym sprzętem rolniczym. Prace rozpoczęto w połowie października a ich zakończenie przewiduje się w połowie listopada.

Było super

W Świnoujściu i Heringsdorfie



Od 5 do 19 września klasy IIIa i IIIc pod opieką wychowawców J. Kolonko, A. Ganiek i T. Bandyk-Zwolińskiej wyjechały do Świnoujścia.

Celem wyjazdu dzieci było przebywanie dzieci na terenach ekologicznie czystych. Podczas dwóch tygodni uczniowie oprócz nauki codziennej korzystali ze spacerów nad morzem. Zwiedzili Świnoujście oraz Muzeum Rybołówstwa, gdzie znajdują się zbiory prezentujące historię rybołówstwa, stare przyrządy nawigacyjne i okazy fauny morskiej. Poznali piękną florę i faunę wysp Wolin i Uznam. Zwiedzili Rezerwat Żubrów i Rezerwat Orła Białego. Niebywałą atrakcją okazało się również Jezioro Turkusowe ze względu na nietypowy kolor wody. Uczniowie podczas rejsu po porcie zobaczyli port wojenny, terminal międzynarodowy. Weszli na szczyt 68 metrowej latarni morskiej, z której rozciągał się przepiękny widok na port.

Dzieci korzystały również z wielu zajęć sportowych na plaży pod czujnym okiem instruktora i wychowawców. Zajęcia organizowano w postaci zabaw, konkursów i gier. Wiele radości i zadowolenia wzbudził wśród dzieci kurs tańca. Poznały one kroki tanga, czaczy, samby i rumby.

Szczególną atrakcją pobytu na "zielonej szkole" okazały się Termy Morza Bałtyckiego w Heringsdorfie w Niemczech. Uczniowie mogli korzystać z sześciu basenów, z czego cztery były wypełnione wodą jodo-solanką. Niezapomniane chwile przeżyli w skalnych grotach, pod wodospadem czy na zjeżdżalniach. Skorzystali również z sauny, a później odpoczywali w "cichych zakątkach" wśród egzotycznej roślinności.

W czasie pobytu uczniowie mieli zapewnioną stałą opiekę lekarską.

Jadwiga Kolonko
Anna Garziek

ciąg dalszy ze str. 1

Dzień Edukacji

Po krótkim występie zespołu tanecznego "Flava" rozpoczęła się uroczystość wręczenia nagród które w tym roku otrzymali: Szkoła Podstawowa nr 1 w Pawłowicach

- **Jadwiga Herman**

Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach

- **Zofia Musiał, Irena Pędzimaj**

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach

- **Jan Figura, Elżbieta Szyszko**

Publiczne Gimnazjum nr 1

w Pawłowicach

- **Halina Michalska - Dziendziel**

Publiczne Gimnazjum nr 3

w Pielgrzymowicach

- **Janina Węglarz - Wieszołek**

Szkoła Podstawowa w Warszowicach

- **Łucja Krentosz**

Szkoła Podstawowa w Golasowicach

- **Bożena Struzik**

Szkoła Podstawowa

w Pielgrzymowicach

- **Małgorzata Kielkowska**

Publiczne Przedszkole

w Golasowicach - **Danuta Kufieta**

Publiczne Przedszkole

w Pielgrzymowicach - **Dorota Rybka**

W imieniu wyróżnionych podziękował dyrektor **Jan Figura**.

Głos zabrali również wójt gminy **Damian Galusek** i przewodniczący Rady Gminy **Franciszek Dziendziel**. Następnie rozpoczął się program artystyczny przygotowany przez uczniów naszych szkół.

W wypełnionej po brzegi sali, zgromadzona publiczność serdecznie i gorąco oklaskiwała młodych artystów z SP nr 2, uczniów z Golasowic, wokalistkę **Joannę Dec** oraz zespół z PG nr 1.

"Wielu może posiadać wiedzę lecz niewielu naprawdę potrafi ją przekazać innym"

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej
życzymy
Pracownikom Szkoły

zadowolenia i wielu sukcesów w pracy zawodowej,
cierpliwości w kształtowaniu charakteru młodego pokolenia, oraz następnych lat bez wprowadzania reform
w szkolnictwie a także dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności w życiu osobistym

Przewodniczący Rady Gminy Pawłowice
Franciszek Dziendziel

Wójt Gminy Pawłowice
Damian Galusek

Drużyny gminy Pawłowice w rozgrywkach

W meczu na szczycie Pniówek pokonał Świętochłowice

OKRĘGÓWKA

(29.09.) Pniówek Pawłowice - Śląsk Świętochłowice 3:2. Bramki dla Pniówka: **Tonasko-2, Dziadek.**

(6.10.) Pniówek Pawłowice - Piast Bieruń Nowy 3:0. Bramki dla Pniówka: **Kałuża-2, Bodziony.**

1. Polonia Łaziska	9	19	19:10
2. Śląsk Świętochłowice	9	18	23:10
3. Pniówek Pawłowice	8	18	19:9
4. GTS Bojszowy	8	16	17:12
5. Piast Leszczyny	8	16	14:10
6. Rymer Nidobczyce	8	14	20:21
7. AKS Mikołów	8	13	24:14
8. Energetyk Rybnik	8	12	15:14
9. AKS Chorzów	8	10	14:18
10. Sokół Wola	9	10	14:19
11. Kurpiński Suszec	8	9	19:20
12. Piast Bieruń Nowy	9	9	13:16
13. Nadwiślan Góra	8	6	12:17
14. Ogrodnik Tychy	7	6	12:21
15. LKS Stara Wieś	7	1	6:24

KLASA A

(29.09.) Sokół Orzesze - KS Warszawice 1:0. Warszawice: **Galwas-Kukła, Somerlik, Podkowik, Respondek-Stanis (Piotrowski), Ziebura, Szweda (Borowski), Feruga-Brzyszkowski (Szulik), Sekuła;**

(7.10.) KS Warszawice - LKS Woszycy 1:3. Bramka dla Warszawic: **Sekuła.** Warszawice: **Galwas-Piotrowski, Szulik, Kukła, Respondek-M.Herman (K.Tokarczyk), Szweda, Stanis, Feruga (Miłkowski)-Sekuła, R.Tokarczyk (Brzyszkowski).**

1. Znicz Jankowice	10	22	25:15
2. LKS Studzionka	10	22	25:15
3. Stal Chelmski Śląski	10	20	22:8
4. Sokół Orzesze	10	20	26:14
5. Unia II Bieruń Stary	10	18	23:12

6. OKS Zet Tychy	10	18	15:12
7. LKS Gardawice	10	14	19:19
8. LKS Woszycy	10	13	18:29
9. MKS II Łędziny	10	12	25:23
10. LKS Goczałkowice	10	12	18:22
11. GTS II Bojszowy	10	12	19:24
12. LKS Miedźna	10	12	10:17
13. LKS Łąka	10	9	17:26
14. Jedność Kosztowy	10	9	16:25
15. KS Warszawice	10	7	17:21
16. Fortuna Wyry	10	6	19:32

KLASA B grupa I

(09.09.) Piast Pawłowice - Strażak Pielgrzymowice 3:1. Bramki dla Piasta: **Preihs, Łukasik, samobójcza;**

Iskra Pszczyna - Strażak Pielgrzymowice 3:0;
LKS Krzyżowice - Polonia II Łaziska 1:7.

(7.10.) LKS Poręba - LKS Krzyżowice 1:2.

Kurpiński II Suszec - Piast Pawłowice 1:6. Bramki dla Piasta: **Z.Pisarek, Łukasik-2, M.Pisarek, Wawrow.**

Strażak Pielgrzymowice - LKS Brzeźce 0:1.
LKS Mizerów - LKS Golasowice 2:2.

1. Meliorant Wisła Wielka	7	18	26:9
2. Polonia II Łaziska	7	16	26:7
3. Iskra Pszczyna	7	15	35:13
4. Strażak Pielgrzymowice	6	15	24:9
5. Kurpiński II Suszec	7	15	17:15
6. LKS Brzeźce	7	12	17:14
7. Piast Pawłowice	7	9	14:15
8. LKS Poręba	7	7	8:16
9. LZS Mizerów	7	6	14:34
10. LKS Krzyżowice	7	4	13:26
11. LKS II Woszycy	6	2	9:22
12. LKS Golasowice	7	1	5:28

Opracował Henryk Tchórz

Weź udział w międzynarodowym turnieju

Zostań szachowym mistrzem

W dniach 17-18 listopada 2001r. w Domu Kultury "Osiedle" w Pawłowicach odbędzie się II Międzynarodowy Maraton Szachowy w grze błyskawicznej, o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy Pawłowice.

Celem zawodów jest upowszechnienie i popularyzacja gry w szachy oraz promocja Gminy Pawłowice. **Zapisy chętnych do wzięcia udziału w zawodach na miejscu rozgrywek dnia 17.11. do godz. 19.30.**

Informacji o turnieju udziela p. **Bożena Wróbel**, Urząd Gminy Pawłowice, tel. 4721-701 wew. 318 oraz p. **Marek Kobieta** tel. 4722-350.

Na zdjęciu zawodnicy Międzygminnej i Rybnickiej Ligi Szachowej: **Jan Milanowski, Łukasz Szczepankiewicz, Robert Sapeta, Tomasz Kobieta, Marlena Sojka.**



Terminem pomocy społecznej określa się zaspokojenie ze środków publicznych niezbędnych potrzeb życiowych osób i rodzin niezdolnych uczynić tego samodzielnie. Tworzy ją system świadczeń pieniężnych, rzeczowych, zakładowych oraz w formie usług.

"Pomoc społeczna jest instytucją polityki społecznej państwa mającą na celu umożliwienie osobom i rodzinom przezwyciężenie trudnych sytuacji życiowych, których nie są one w stanie pokonać wykorzystując własne środki, możliwości i uprawnień".

Instytucja pomocy społecznej świadczy usługi bezpośrednio, to znaczy przeznaczona dla konkretnej jednostki lub rodziny. Poprzedzone jest to procesem identyfikacji potrzeb, zdiagnozowaniem sytuacji potrzebujących osób i opracowaniem planu pomocy społecznej.

"Celem pomocy społecznej jest zaspokajanie niezbędnych potrzeb życiowych osób i rodzin oraz umożliwienia im bytowania w warunkach odpowiadających godności człowieka. Pomoc społeczna powinna w miarę możliwości doprowadzić do życiowego usamodzielnienia się osób i rodzin oraz ich integracji ze środowiskiem".

Rodzaj, forma i rozmiar świadczenia powinny być odpowiednie do okoliczności uzasadniających udzielenie pomocy. Świadczenie pomocy społecznej powinno służyć również umacnianiu rodziny. Potrzeby osoby i rodziny korzystającej z pomocy powinny zostać uwzględnione jeżeli odpowiadają celom i możliwościom pomocy społecznej.

Istnieje niezbędny element, bez którego sprawne funkcjonowanie instytucji nie byłoby możliwe tj. zasoby. Mogą być one rozumiane jako materialne i osobowe środki służące do realizacji tych celów.

Należy brać pod uwagę dwa podstawowe rodzaje zasobów: tj. zasoby ludzkie, czyli personel instytucji oraz pracę socjalną, zasiłki finansowe i usługi. Rodzaje i formy usług pomocy społecznej, ich wielorakość wynika ze specyfiki instytucji pomocy społecznej. Różnorodne ludzkie potrzeby, deficyty i niezaradność powodują konieczność ciągłego rozbudowywania zakresu usług pomocowych.

Ustawa szczegółowo określa zarówno cele jak i zasady pomocy społecznej. System pomocy społecznej obejmuje więc pomoc środowiskową (w miejscu zamieszkania) oraz pomoc instytucjonalną (stacjonarne placówki pomocy społecznej sprawujące całodobową opiekę).

Pod pojęciem "potrzeb" rozumie się potrzeby materialne i niematerialne. Obok zróżnicowanych form pomocy materialnej, bardzo duże znaczenia ma wszelkiego typu poradnictwo (psychologiczne, prawne itp.) oraz

Komu udziela się pomocy, czyli...

FUNDUSZ POMOCY SPOŁECZNEJ

praca socjalna rozumiana jako działalność zawodowa skierowana na pomoc ludziom w odzyskaniu zdolności do funkcjonowania w społeczeństwie oraz w tworzeniu warunków sprzyjających temu celowi.

Zasadą udzielania pomocy jest to, że osoby korzystające z tej pomocy są zobowiązane do współdziałania w rozwiązywaniu ich trudnej sytuacji życiowej. Zmusza to zatem klientów pomocy społecznej do zmiany postaw, na ogół biernej i roszczeniowej, na postawę aktywną w rozwiązywaniu ich własnych problemów.

Krąg osób uprawnionych do pomocy społecznej jest dość szeroki. Pomocy społecznej udziela się osobom i rodzinom na zasadach określonych w ustawie o pomocy społecznej, a w szczególności z powodu:

- ubóstwa;
- sieroctwa;
- bezdomności;
- potrzeby ochrony macierzyństwa lub wielodzietności;
- bezrobocia;
- niepełnosprawności;
- długotrwałej choroby;
- bezradności w sprawach opiekuńczo wychowawczych i prowadzenia gospodarstwa domowego, zwłaszcza w rodzinach niepełnych lub wielodzietnych;
- alkoholizmu i narkomanii;
- trudności w przystosowaniu do życia po opuszczeniu zakładu karnego;
- kłębki żywiołowej lub ekologicznej.

Prawo do świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej przysługuje osobom i rodzinom, których dochód na osobę w rodzinie nie przekracza:

- na osobę samotnie gospodarującą - 447,00 zł;
- na pierwszą osobę w rodzinie - 406,00 zł;
- na drugą i dalsze osoby w rodzinie powyżej 15 lat - 285,00 zł;
- na każdą osobę w rodzinie poniżej 15 lat - 204,00 zł;

przy jednoczesnym wystąpieniu co najmniej jednej z w/w okoliczności.

OPS w Pawłowicach w oparciu o powyższe kryteria wypłaca świadczenia:

1. system pomocy pieniężnej - obejmuje

je następujące rodzaje świadczeń:

- zasiłki stałe,
- zasiłki stałe wyrównawcze,
- renty socjalne,
- zasiłki okresowe,
- zasiłki okresowe gwarantowane,
- zasiłki okresowe socjalne,
- zasiłki z tytułu ochrony macierzyństwa,
- zasiłki celowe na pokrycie wydatków powstałych w wyniku klęski żywiołowej lub ekologicznej,
- składki na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne,
- zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne,
- dopłata do leków.

Udzielaniem pomocy zajmuje się również Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pszczynie, które głównie prowadzi rodziny zastępcze oraz pomoc ludziom niepełnosprawnym - PEFRON.

System pomocy w naturze - jest powiązany ze świadczeniami pieniężnymi, uzupełnia je lub stanowi świadczenie samodzielne. Wyróżnić tu można następujące formy:

1. dostarczenie odpłatne lub bezpłatne podstawowego posiłku (obiad);
2. dożywianie dzieci w szkole;
3. zaopatrywanie - w odzież, obuwie, opał na zimę, bieliznę pościelową, osobista itp.;
4. świadczenia w postaci paczek np. żywnościowych, czystościowych itp.
5. dostarczanie zakupionych leków środków higienicznych;
6. udzielanie świadczeń leczniczych;
7. udzielenie schronienia;
8. sprawienie pogrzebu.

System pomocy w usługach jest to zespół podstawowych i stale rozwijających się świadczeń, których realizację sprawują różne instytucje. Wyjątek stanowią dzienne domy pomocy społecznej organizowane i prowadzone przez gminę.

System ten rozwija się szczególnie w następujących kierunkach:

1. dzienne domy pomocy społecznej - są placówkami, które zaspakajają potrzeby w postaci: całodziennego wyżywienia, potrzeb kulturalnych i towarzyskich oraz w postaci różnych zajęć terapeutycznych;

2. pomoc medyczna w postaci organizowania i sprawowania opieki nad chorym w domu, może być realizowana poprzez specjalistyczne usługi lub pomoc sąsiedzką;

3. organizowanie życia kulturalnego i wypoczynkowego dla osób i rodzin poprzez różne stowarzyszenia np. Związek Emerytów i Rencistów, Kluby Seniora;

4. pomoc skierowana dla ofiar przemocy - interwencje kryzysowe.

System pomocy instytucjonalnej - polega na umieszczeniu w odpowiednich typach domów pomocy ludzi, którzy wymagają całodobowej pomocy, a nie mogą jej uzyskać w środowisku. **Wyróżnić możemy następujące instytucje:**

1. domy pomocy społecznej;
2. ośrodki opiekuńcze o zasięgu lokalnym;
3. ośrodki wsparcia;
4. mieszkania chronione;
5. rodziny zastępcze;
6. placówki opiekuńczo-wychowawcze;
7. ośrodki adaptacyjno-opiekuńcze.

Ośrodek Pomocy Społecznej, że od września 2001 roku rozpoczął akcję dożywiania dzieci w szkole. W szczególnie uzasadnionych przypadkach pomocy tej udziela się również rodzinom, które nie spełniają warunków określonych w ustawie o pomocy społecznej, a których dochód nieznacznie przekracza kryteria dochodowe określone w cytowanej ustawie.

Prosi się zatem o kontakt z pracownikami OPS codziennie od godz. 7.30 do godz. 15.30 w tut. Ośrodku, tel. 47-21-741.

Obecnie klientami pomocy społecznej są głównie rodziny młode, które wymagają pomocy pieniężnej, dysfunkcją występującą w tych rodzinach jest głównie bezrobocie.

Niezależnie od zadań pomocy społecznej OPS w Pawłowicach realizuje zadania wynikające z ustawy z dnia 2 lipca 1994r. o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych, z tej formy pomocy korzystają osoby i rodziny posiadające tytuł prawny do lokalu jeżeli dochód brutto na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty 530,26 zł, a powierzchnia użytkowa lokalu nie przekracza ustawowego limitu. Dodatek mieszkaniowy przyznaje się decyzją administracyjną na wniosek strony oraz na podstawie deklaracji o dochodach za okres 3 miesięcy, a jego wysokość jest obliczana dla każdego indywidualnie. Dla celów obliczenia w/w dodatku przyjmuje się stawki czynszu regulowanego uchwalonego przez Radę Gminy dla zasobów komunalnych.

Przyznany dodatek wypłaca się przez okres 6 miesięcy dla Zarządcy budynku, obecnie z tej formy pomocy korzysta 156 rodzin.

ZAPROSZENIE

Serdecznie zapraszamy 23 października do Pielgrzymowic, na uroczystość wręczenia **NAGRODY IM. KAROLA MIARKI**.

Ze strony gminy, współorganizatorami tego największego wydarzenia kulturalnego są: wójt gminy Pawłowice - p. Damian Galusek; dyrektor Szkoły Podstawowej - p. Małgorzata Kielkowska; sołtys wsi Pielgrzymowice - p. Zyta Kapel.

Program uroczystości przewiduje m.in.

- 9.00 - przyjazd gości do szkoły
 - 10.00 - msza św. w kościele św. Katarzyny
 - 11.00 - złożenie kwiatów pod tablicami pamiątkowymi Karola Miarki
 - 12.00 - rozpoczęcie uroczystości w Szkole Podstawowej
- Serdecznie zapraszamy !!!**

To musisz zobaczyć. Wszystko o Karolu Miarce Zapraszamy na wystawę

Gminna Biblioteka Publiczna informuje, że w związku z uroczystymi obchodami wręczenia nagrody im. Karola Miarki w dniu 23 października GBP wraz z filią w Pielgrzymowicach organizuje wystawę poświęconą życiu i twórczości Karola Miarki. Wystawę tą wzbogacą liczne egzemplarze książek i czasopism przywiezionych specjalnie na tę wystawę z Biblioteki Śląskiej. Są wśród nich takie egzemplarze jak pierwsza powieść historyczna Miarki "Klęmsowa Górka", opracowany przez Miarkę "Życiorys Ojca Świętego Piusa IX", który wtedy okazał się bestsellerem, "Żywoty świętych patronów" oraz wiele innych bardzo ciekawych pozycji.

Z czasopism, które redagował Miarka na wystawie znajdują się całe roczniki czasopism "Monika" - Tygodnik dla rodziców o chrześcijańskim wychowaniu dzieci, "Katolik", "Gwiazdka Cieszyńska". Jego najważniejsze teksty zawiera opracowany przez A. Bara "Wybór pism", który również na wystawie można zobaczyć.

Zapraszamy na wystawę w dniach od 15.10 do 26.10 w godz. od 9.00 do 17.00 w bibliotece w Pielgrzymowicach.

KOMUNIKAT Zarządu Gminy Pawłowice

Zgodnie z art. 18 ust.2 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz.U. z 1999r. nr 15 poz. 139 z późniejszymi zmianami) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 26.10.2001r. o godz. 15.00 w sali nr 13 Urzędu Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 odbędzie się sesja Rady Gminy, której przedmiotem będzie uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Warszowice w gminie Pawłowice na terenie określonym w następujący sposób:

- od północy teren ograniczony ul. Łąkową i granicą z Miastem Żory,
- od wschodu teren ograniczony jest granicą z Gminą Suszec
- od południa teren ograniczony jest ul. Szybową i granicą z Miastem i Gminą Pszczyną
- od zachodu teren ograniczony jest torami kolejowymi.

**Za Zarząd - Wiceprzewodniczący Zarządu
inż. Marian Bęben**

Jesteśmy już uczniami

Jak co roku 5 października, w Szkole Podstawowej nr 2 w Pawłowicach odbyło się uroczyste ślubowanie uczniów klas pierwszych. Pierwszoklasiści wzorowo zaprezentowali przygotowany program artystyczny. Z dumą powtórzyli tekst ślubowania:

*Ślubuję uroczystie
uczyć się bardzo pilnie,
dbać o dobre imię szkoły
i swojego domu rodzinnego.
Ślubuję uczyć się, żyć i pracować,
dla dobra mojej Ojczyzny-Polski.*

Następnie pani dyrektor Zofia Musiał oraz pani wicedyrektor Izabela Kamińska uroczystie pasowały pierwszaków na uczniów Szkoły Podstawowej nr 2.

Uczniowie klas pierwszych otrzymali pamiątkowe dyplomy, a także książki i słodycze od przedstawicieli Samorządu Szkolnego.

W imieniu wychowawców klas I serdecznie dziękują rodzicom ze wszelką pomoc udzieloną w przygotowaniu ślubowania.

Ewa Krawczyk



Klasa Ia, wychowawca: mgr Alicja Iwanuć

Kasandra Chłodna, Patryk Cydejko, Kamila Dąbek, Katarzyna Długosz, Roksana Gąsior, Adrian Goik, Marcin Grela, Michał Gubała, Kaja Idus, Filip Kieczmerski, Szymon Kisłowski, Błażej Koralewski, Aleksandra Madej, Adrian Majcher, Amanda Olszowska, Marta Osiały, Paulina Pielasa, Edyta Sajdyk, Przemysław Sikora, Michał Słowiński, Wioleta Sobolewska, Patryk Stateczny, Ewa Stelmaszczyk, Anna Szczudlińska, Damian Szuścik, Damian Śliwiński, Daniel Tekla, Patrycja Wełyczko, Julia Wojtyczka, Patrycja Zaręba.



Klasa Ib, wychowawca:

mgr Małgorzata Dec

Agata Barcikowska, Jakub Bartecki, Tomasz Bednarek, Dariusz Boryka, Natalia Brzeźny, Sandra Dawid, Klaudia Gierszewska, Czesław Hebel, Izabela Hyziewicz, Klaudiusz Kamiński, Mariusz Kańduła, Katarzyna Kijak, Arkadiusz Kubiak, Mateusz Machnik, Daria Masny, Piotr Materna, Ewa Mirecka, Aleksandra Pótgrosiewicz, Ilona Rajca, Sebastian Rembelski, Piotr Rudnicki, Agnieszka Słota, Monika Stokłosa, Anna Studnicka, Mateu Uryga, Kordian Węgielnik, Eliza Widera, Damian Wołkaniec, Daniel Wrona.

Klasa Ic, wychowawca:

mgr Ewa Krawczyk

Paweł Banaszek, Angelika Brzezicka, Karol Chałupiński, Paulina Firlej, Marzena Florek, Adrianna Grzelak, Kamil Iwaniec, Mateusz Janoszka, Rafał Królicza, Michał Krupa, Tymoteusz Lewczuk, Marlena Lewoniuk, Patrycja Lewoniuk, Kamil Marszałek, Marek Musiał, Adrianna Olczyk, Jakub Podgórski, Krystian Polok, Przemysław Stencel, Krzysztof Świńcyski, Kamil Szczeszek, Daniel Szylde.



**Klasa Id, wychowawca:
mgr Irena Mikołajec**

Jarosław Brudny, Anna Cisek, Martyna Dobrowolska, Konrad Dzik, Michał Frączak, Kamil Guzdowski, Anita Itendo, Marek Jaszczuk, Kamil Kalwasiński, Weronika Kerwot, Paulina Koczyk, Barbara Król, Barbara Machnio, Kamil Muzyka, Rafał Nagórski, Łukasz Nawrocki, Wojciech Nowoczek, Sonia Olewniczak, Anna Orszulik, Agnieszka Oślizło, Adrian Pięciak, Monika Reiske, Dawid Staczelski, Samanta Śluza, Łukasz Torchalski, Marcin Tujek.

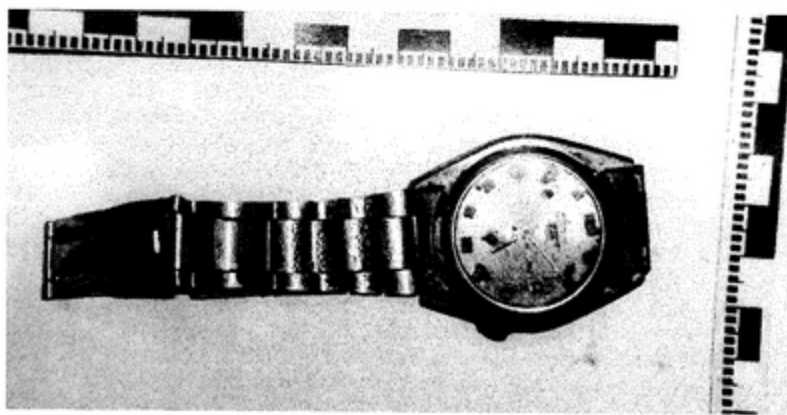


Ktokolwiek widział...

W sierpniu br. funkcjonariusze Komisariatu Policji w Pawłowicach ujawnili w zagajniku leśnym znajdującym się w Pawłowicach pomiędzy ul. Kruczą-Słowików-Swierczewskiego zwłoki n/n mężczyzny w wieku ok. 55-65 lat wzrost ok. 170-175 cm włosy siwe. Zgon nastąpił prawdopodobnie na przełomie kwietnia i maja br.

Mężczyzna ten ubrany był w koszulę z krótkim rękawem w pionowe kolorowe pasy, długie spodnie oraz buty czarne 3 typu roboczego. Na ręce posiadał zegarek marki SEI-KO z datownikiem i bransoletą metalową koloru srebrnego. Na tarczy zegarka w miejscach oznaczeń godzin znajdują się kwadratowe punkty koloru złotego.

Wszelkie osoby mogące udzielić informacji dot. w/w mężczyzny, proszone są o kontakt z Komisariatem Policji w Pawłowicach ul. Karola Miarki 1 tel. 4721997.



* Uwaga objazd * Uwaga objazd * Uwaga objazd *

Remont drogi do Jastrzębia

Do końca listopada nasi kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami w poruszaniu się po drodze wojewódzkiej nr 933 w Pawłowicach. Szczególnie utrudniony będzie objazd do Jastrzębia spowodowany remontem odcinka od ulicy Kruczej do ulicy Słowików.

Jak wiadomo nie tylko kierowcom, po każdym deszczu na drodze do Jastrzębia tworzą się zalewiska wody niejednokrotnie uniemożliwiające przejazd. Dlatego też zdecydowano się na remont tej wojewódzkiej było nie było drogi. Jak się dowiadujemy na odcinku około 130 metrów nawierzchnia będzie podniesiona a następnie pokryta asfaltem. Wykonawcą prac jest Wodzisławskie Przedsiębiorstwo Robót Inżynierij-

nych a inwestorem kopalnia "Pniówek".

Miejmy nadzieję, że dzięki temu poprawi się komunikacja na tym odcinku. Ale jak to bywa zanim się poprawi - co powinno nastąpić wkrótce- najpierw się pogorszy. Otóż, na czas remontu konieczny będzie objazd tego najbardziej ruchliwego połączenia z Jastrzębiem. Odbywać się on będzie ulicami Kruczą i Orlą. Na razie więc kierowcy muszą się uzbroić w cierpliwość. Wykonawca i inwestor przepraszają za utrudnienia i proszą kierowców o wyrozumiałość. 30 listopada chwilowa udręka kierowców powinna się skończyć i przejazd do Jastrzębia powinien znowu być bardziej płynny i znacznie mniej zależny od kaprysów pogody.

Telefon Komisariatu w Pawłowicach 47 - 21 - 997 czynny całą dobę

NIELETNI a NARKOTYKI



Wprawdzie w naszej gminie na szczęście nie jest to poważniejszy problem ale ponieważ ostrożności nigdy za wiele.... u progu roku szkolnego publikujemy na prośbę naszej policji tekst ku: "wiadomości i ostrzeżenia".

Najczęściej kontakt z narkotykami następuje w wieku od 13 do 18 roku życia czyli w okresie gimnazjalno - licealnym. Jest to okres buntu i poszukiwania własnej drogi, sensu życia, stawiania sobie pytań i znajdowania na nie odpowiedzi. Chcąc przebrnąć przez ten okres młoda osoba musi podjąć szereg wyzwań, prób rozwiązania własnych problemów, musi podjąć odpowiedzialności za dokonywane wybory. Każdy kto chce dorosnąć musi przebrnąć przez swój kryzys. Nie wszyscy jednak mają dość wiary w siebie i gubią się w tej drodze, brak im pewności w lepsze jutro, są przeświadczeni, że w ich życiu nic już nie można zmienić. W tym trudnym okresie bardzo ważna jest właściwa postawa rodziców, którzy muszą zwracać szczególną uwagę na to co mówi ich dziecko i z jakimi boryka się problemami. Należy znaleźć czas na wysłuchanie jego problemów, jednocześnie należy unikać porównań z innymi rówieśnikami aby nie wywołać u niego poczucia odrzucenia i braku wiary w siebie. Ważne jest poznanie grona osób, przyjaciół wśród których przybywa nasze dziecko, zainteresować się w jaki sposób spędzają czas, gdzie się spotykają i co robią. Każdą anomalię w zachowaniu trzeba sprawdzić i poznać jej przyczynę, aby w porę podjąć odpowiednie działania. Im wcześniej dojdzie do ujawnienia skłonności do środków narkotycznych tym łatwiej jest nad tym zapanować. Nie należy od razu wpadać w panikę, trzeba zastanowić się nad przyczyną sięgnięcia po narkotyk. Może była to chęć zakosztowania "zakazanego owocu", być może przyczyną są kłopoty w środowisku szkolnym czy koleżeńskim? A może zaszło coś, co spowodowało chęć zwrócenia na siebie uwagi? Możliwe, że narkotyk został podany dziecku wbrew jego woli.

Najważniejsze jednak jest wychwycenie symptomów narkotycznych skłonności dlatego też poniżej przedstawiamy najważniejsze sygnały mogące świadczyć, o tym, że dziecko może mieć kontakt ze środowiskiem narkotycznym lub bezpośredni kontakt z narkotykami:

- nagłe zmiany nastroju (duża aktywność, zmęczenie), izolowanie i zamykanie się w sobie;
- nagła zmiana grona dotychczasowych przyjaciół na innych zwłaszcza starszych od siebie;
- spadek zainteresowania szkołą, sportem i ulubionymi zajęciami;
- izolowanie się od innych domowników, spędzanie większości czasu samotnie w swoim pokoju;
- kłamstwa i wykrety, wynoszenie z domu

wartościowych przedmiotów, podkradanie pieniędzy;

- niewytłumaczalne spóźnienia, tzw. ciche powroty do domu lub też przebywanie nocne poza domem bez uprzedzenia;

- tajemnicze, krótkie rozmowy telefoniczne;

- używanie tajemniczych określeń podczas rozmów, np. typu: dragi - narkotyki; buzować, grzać, ładować, hajcować - odurzać się; jarać, palić - odurzać się marihuana; wąchać, snifować, żąchać, kleić się, dmuchać, przydmuchiwać - odurzać się środkami wziewnymi; cyknąć, huknąć, dać w kanał (żyć) - wstrzyknąć środek narkotyczny; przymulić - zażyć środki psychotropowe; odjazd, odlot - stan odurzenia; dostać "kopa" - stan euforii w chwilę po zażyciu narkotyku, być na haju - być pod wpływem narkotyku; być na głodzie, być na skręcie - odczuwać objawy abstynencji; diler - handlarz narkotyków, pośrednik; towar - narkotyk, porcja narkotyku; hasz - haszysz; afgan - haszysz afgański; marycha, maryśka, gandzia, huana, gras, trawa, ziele, ziolo - marihuana; skun - marihuana z Holandii; skręt, "joint" - papieros zrobiony własnoręcznie z marihuany; acid, kwas - LSD, amfa, speed, power, snif - amfetamina; koka, śnieg - kokaina; hera - heroina; "kompot" - polska heroina; piguły, prochy - tabletki, proszki odurzające; psychotropy - leki psychotropowe.

Ponadto w razie wystąpienia wymienionych powyżej symptomów, świadczących o tym, że dziecko może mieć kontakt z narkotykami podajemy na co należy zwrócić uwagę w zachowaniu dziecka aby w porę zareagować i nie dopuścić do uzależnienia:

- **marihuana, haszysz** - słodkawa woń oddechu, włosów i ubrania, brązowo-zielone liście i nasionka, nagle zainteresowanie hodowlą roślin przez Twoje dziecko, fiki, bibułka papierosowa, jak rozpoznać - euforia połączona z wielomównością, wesołość, zaburzenia koordynacji ruchowej, przekrwienie gałek ocznych;

- **opium, morfina, "polska heroina", brown suger** - igły, strzykawki, ślady nakłuć po wstrzyknięciach, ślady krwi na odzieży, "gęsia skórka", okopcone sreberka z folii aluminiowej, torebki z białą-beżową lub różową substancją przypominającą cukier, małe foliowe torebeczki, jak rozpoznać - euforia, niepokój ruchowy lub senność, osłabienie reakcji na światło, brak apetytu, zwężenie źrenic, obniżenie ciśnienia krwi;

- **ecstasy** - białe lub kolorowe pastylki z wytłoczonymi wzorkami, pęknięte naczynka krwionośne, zwłaszcza na twarzy po powrotach z nocnych dyskotek jak rozpoznać - podniecenie, zwiększona energia, odporność na zmęczenie i sen, ból głowy;

- **kokaina, crack** - biały proszek a w przy-

padku cracku brązowe kuleczki, kamyki, fiolki i flakoniki, fajki, igły, strzykawki, małe foliowe torebeczki, jak rozpoznać - euforia, pewność siebie, brak potrzeby snu, wzrost aktywności, rozszerzenie źrenic, wytrzeszcz gałek ocznych, katar, ból gardła, pociąganie nosem;

- **amfetamina** - biały proszek, tabletki, kapsułki, kryształki, małe foliowe torebeczki, igły i strzykawki, jak rozpoznać - euforia, duży przypływ energii, brak potrzeby snu, brak apetytu, agresja, rozszerzenie źrenic;

- **rozpuszczalniki** - torby foliowe, tuby kleju, smary, zapach chemikaliów we włosach i ubraniu, charakterystyczny zapach z ust utrzymujący się nawet kilka dni po zażyciu, nasączone chusteczki i szmatki, jak rozpoznać - niezdolność do ruchu, agresja, rozszerzenie źrenic, kichanie, kaszel, krwawienie z nosa, mdłości, wymioty, biegunki;

- **halucynogeny, LSD, grzybki** - malutkie kartoniki z kolorowymi nadrukami, kolorowe "kamyki do zapalniczek", różnego rodzaju suszone grzybki o zabarwieniu żółtawym do czarnego z prześwitem brązowym, jak rozpoznać - zaburzenia koordynacji ruchów, drżenie mięśni, rozszerzenie źrenic, mdłości, psychoza, bezsenność.

Jeżeli zetknął się z wymienionymi powyżej charakterystycznymi objawami świadczącymi o kontakcie Twojego dziecka z narkotykami powinieneś natychmiast zareagować i nie wahać się zasięgnąć porady u specjalisty, bo zwlekanie grozi tragedią, która oprócz dziecka dotknie również Ciebie.

Chcąc ułatwić Państwu kontakt z pałoczkami zajmującymi się pomocą w sytuacjach kryzysowych poniżej przedstawiamy informacje, gdzie taką pomoc można uzyskać:

* **Punkt Poradnictwa Specjalistycznego-Pszczyna ul. Dworcowa 29 pokój nr 20, tel. 210 33 79;**

* **Chrześcijańska Misja Społeczna "TEEN CHALLENGE" - Pszczyna skrytka poczt. nr 50, tel 0605 057 144;**

* **Przychodnia Leczenia Uzależnień Lekowych - Bielsko-Biała ul. Mostowa 1, tel. 812 30 42,**

* **Ośrodek Rehabilitacji Młodzieży Nieprzystosowanej i Uzależnionej Lekowo - Bielsko-Biała ul. Kaszyska 35, tel. 818 38 35;**

* **Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowych - Bielsko-Biała ul. Ks. Brzóska 3, tel. 814 62 21;**

* **Katolicki Ośrodek Wychowania i Resocjalizacji Młodzieży - Bielsko-Biała ul. Barkowska 167 "c", tel. 816 07 67;**

* **Ośrodek Resocjalizacji Osób Uzależnionych Lekowo-Czechowice-Dziedzice ul. Stalmacha 9, tel. 215 50 05;**

* **Punkt Konsultacyjny d/s Narkomanii przy Stowarzyszeniu "Trzeźwość Życia" - Tychy ul. Piłsudskiego 12, tel. 217 09 88.**

* Uwaga rolnicy * Uwaga rolnicy * Uwaga rolnicy *

*Kółko Rolnicze
w Krzyżowicach
sprzeda kosiarkę
rotacyjną.*

Bliższe informacje: 0504-854-267

Prywatny gabinet stomatologiczny

**Pawłowice,
ul. Świerczewskiego 17
(na przeciw „Azalii”)**

- leczenie zębów materiałem światłoutwardzalnym
- usuwanie zębów - znieczulenie zachodnie
- usuwanie zębów - w narkozie
- korony porcelanowe
- mosty porcelanowe
- protezy: całkowite - częściowe
- protezy natychmiastowe - porcelanowe
- protezy zatrzaskowe - szkieletowe
- lakowanie i lakierowanie zębów

*promocja do końca
roku 10% taniej*

**Przyjmujemy zapisy
Rejestracja telefoniczna lub osobista
Czynny codziennie
od godziny 16.00 - sobota od 11.00
Dr. Zagha tel. 0602-15-79-13
Dr. Sinjab tel. 0602-58-46-18**

NASI DZIELNICOWI

*** Pawłowice**

sierż.sztab. Rafał ZAGRODNIK; st.post. Tomasz NOWAK
Dyżury w Domu Kultury przy ul. LWP:

wtorek 16:00 - 17:00 i czwartek 10:00 - 11:00

*** Pielgrzymowice, Golasowice, Jarząbkowice**

sierż.sztab. Andrzej GURGUL

*** Warszowice, Krzyżowice, Pniówek**

sierż.sztab. Marek PUSTELNIK

Dzielnicowi przyjmują strony w siedzibie Komisariatu
Policji w Pawłowicach przy ul. Karola Miarki 1 w godz.
7:30 - 15:30 oraz 15:00 - 23:00, tel. 4721997.

**Powiatowe Centrum Pomocy
Rodzinie**

Pomagamy niepełnosprawnym

Informujemy, że istnieje możliwość korzystania z dofinansowania na likwidację barier w komunikowaniu się przez osoby niepełnosprawne, dotyczy to do zakupu m.in. aparatów słuchowych, telefaksów.

Aby ubiegać się o dofinansowanie należy posiadać przyznany stopień niepełnosprawności lub zaświadek pielęgnacyjny.

Zainteresowani w pierwszej kolejności winni zgłosić się do Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Pszczynie po odpowiedni wniosek, w oparciu o który zostanie spisana umowa pomiędzy Starostwem i osobą zainteresowaną. Ważne jest aby nie dokonywać zakupów przed podpisaniem umowy.

Informujemy również, że istnieje możliwość korzystania z dofinansowania na likwidację barier architektonicznych, urbanistycznych przez osoby niepełnosprawne.

Wnioski na przyszły rok należy składać do 15 grudnia br. Szczegółowe informacje pod numerem tel. 210-33-79

Adres:

**Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie
ul. Dworcowa 23
43-200 Pszczyna**



Brawa dla laureatów

Mieszkać jak w bajce

Podczas niedawnych dożynek gminnych była okazja aby podsumować już siódmą edycję gminnego konkursu na najpiękniejszy ogródek przydomowy i najbardziej estetyczną zagrodę gospodarstwa rolnego.

Przeprowadzenie tego konkursu wpisało się na stałe w życie naszej gminy.

Traktujemy ten konkurs jako jeden z elementów ochrony środowiska, sprzyja on pielęgnacji krajobrazu i estetyki naszych sołectw.

W wyniku komisyjnej oceny zgłoszonych do konkursu ogrodów i zagród, zwycięzcami w roku bieżącym zostali:

w kategorii "Najpiękniejszy ogródek przydomowy - Pawłowice 2001"



Pawłowice - zagroda państwa Brandys

I miejsce i dwie równorzędne nagrody po 400 zł w formie bonów towarowych przyznano: państwo Ilona i Tadeusz Lebioda z Pawłowic i pani Jolanta Kroll z Pawłowic.

II miejsce i nagrodę w formie bonu towarowego wartości 250 zł otrzymała pani Maria Buchta z Pielgrzymowic.

III miejsce i nagrodę w formie bonu towarowego wartości 200 zł otrzymali państwo Weronika i Bernard Winkler z Krzyżowic.

W kategorii "Najpiękniejsza zagroda gospodarstwa rolnego - Pawłowice 2001" dwie równorzędne nagrody w wysokości po 400 zł w formie bonów towarowych otrzymali: państwo Celina i Antoni Brandys z Pawłowic i państwo Danuta i Henryk Plinta z Golasowic.

Pawłowice - ogródek państwa Kroll



Golasowice zagroda państwa Plinta



RAGJE
GMINNE

Wydawnictwo Urzędu Gminy Pawłowice - Redaktor Zbigniew Piksa

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60; Urząd Gminy, tel. 47-21-701

Skład i druk: **KAGA-DRUK** Katowice, tel. 255-34-18, 209-05-48